

## ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ !

Вітаємо Вас з придбанням матраца від компанії ВЕЛАМ, яка є провідним підприємством галузі.

Матраці ВЕЛАМ - досконалі меблі, що відповідають вимогам гармонії, функціональності, комфорту та бездоганній гігієнічності

### 1 ОСОБЛИВОСТІ матраців серії ЛЮКС

1.1 В матрацах серії ЛЮКС не використовується поролон.

1.2 У матрацах використані різноманітні основи:

- класична основа пружин двоконусних «бонель»;
- сучасна основа пружин «Pocket Spring».

1.3 Частина матраців «ВЕЛАМ» оздоблена застібкою – «блискавка».

1.4 Застосована унікальна технологія природної циркуляції повітря «Max Air».

1.5 Продукція фірми атестована як екологічно чиста і безпечна.

### УВАГА!!!!

Ви вже вибрали матрац, який відповідає Вашим вимогам (модель, розміри, навантаження, рівень жорсткості)

Рекомендовано перевірити ці показники, адже від їх відповідності залежить комфорт Вашого відпочинку і термін служби матраца.

*Рекомендоване навантаження вказано на ярлику.*

### ПОМИЛКА при ТРАНСПОРТУВАННІ

При транспортуванні забороняється примусово згинати матрац.

#### Перед використанням :

1 Не розпаковуючи матрац вкладіть його на основу ліжка і ще раз перевірте, що:

- розміри матраца відповідають розмірам ліжка  
(розміри основи повинні бути більше (на 1-1,5 см) ніж довжина та ширина матраца);

- поверхня матраца не деформується конструкцією основи ліжка

2 Пам'ятайте, згідно діючого законодавства. тільки запакований матрац можна повернути, в разі невідповідності його розмірів.

### 2 ПРАВИЛА ТА УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ МАТРАЦІВ

2.1 У перші три місяці експлуатації дещо зменшується габаритна (об'ємна) висота матраца (до 2-3 см) за рахунок природної реакції поверхні на навантаження. Регламентована висота матраца – є гарантованою на весь термін експлуатації виробу.

2.2 Для збереження особливостей якості матраца і контрольованої адаптації (вирівнювання) його поверхонь до систематичного навантаження, у перші три місяці користування, **ВАЖЛИВО** змінювати положення матраца (ноги-голова) і спати на різних його поверхнях.

2.3 При виборі ліжка з ламельною основою, звертайте увагу на відстань між ламелями, бажано, щоб вона не перевищувала 3 см. Чим менша відстань між ламелями – тим довший термін служби матраца.

Якщо основа Вашого ліжка надмірно гнучка, або її ламелі розташовані досить рідко, або основа ліжка має виступаючі частини над площиною основи більше ніж 10 мм. **рекомендуємо "пом'якшити" вплив таких чинників за допомогою додаткового настилу.** Адже матрац буде довго служити, якщо поверхня основи не буде йому шкодити.

2.4 Вкладати матрац тільки на рівну ліжкову основу відповідних розмірів.

2.5 Матраці використовувати разом з постільною білизною.

2.6 Поверхню матраца:

- необхідно періодично чистити від пилу чистою м'якою щіткою;

- дозволено обережно чистити бавовняною серветкою, змоченою у теплому миючому засобі, який не містить відбілювача.

2.7 Прасувати личкувальні поверхні заборонено.

2.8 Зайву вологу видаляти сухою бавовняною серветкою

2.9 Для додаткового просушування можна розстібнути «блискавку» на чохлі (у разі наявності).

**Пам'ятайте головне: щоб подовжити термін експлуатації виробу поверхня для вкладання матраца повинна бути рівною, бажано з перфорацією або отворами для кращого доступу та обміну повітря. В інших випадках виробник не несе відповідальності за деформацію комплектуючих та пошкодження чохла матраца.**

### 3 ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ:

3.1 **Згинати матрац по ширині і по довжині та стрибати на поверхні матраца.**

**Як наслідок:**

- Деформуються: з'єднувальна спіраль блоку з двоконусних пружин; рама пружинного блоку (при наявності), виникають локальні пошкодження пружин, деформуються з'єднувальні шви між незалежними пружинами „кишенькового” типу і пошкоджуються текстильні мішечки пружин;

- можуть деформуватись жорсткі та м'які настильні матеріали і поверхня личкувальних тканин;

- може з'явитися шум при експлуатації матраца.

3.2 **Використовувати матрац, як меблі для сидіння. Як наслідок:**

- Невідомно деформуються жорсткі кути пружинних матраців; локальні просідання та вигини поверхні та країв матраца.

3.3 **Вкладати матрац на основу ліжка:**

- з виступаючими частинами над площиною основи ліжка більше ніж 10 мм – характерно для ліжок з подвоєних ламельних основ;

- на ламельну основу з відстанню між ламелями більше 3 см, яка не захищена додатковим настилом;

- якщо її конструкція менших розмірів.

**Як наслідок:**

- Значна деформація усіх комплектуючих матраца;

- Втрата рівної поверхні виробу, локальні просідання та вигини поверхні, зміщення настильних та личкувальних матеріалів;

- Зламані жорсткі кути, деформація торців виробу, локальні просідання та вигини поверхні. Поява шуму при експлуатації матрацу.

### 4 ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА

**за умов дотримання споживачем «Правил та умов користування».**

4.1 Гарантійний термін експлуатації матраців – 18 місяців. Термін служби – 5 років.

4.2 Виробник гарантує:

- відповідність матраців вимогам діючого нормативного документа, вказаного на маркувальному ярлику;

- безоплатне усунення виробничих дефектів, виявлених при експлуатації;

- наявність Санітарно-гігієнічних висновків органів санітарно-епідеміологічного нагляду про безпеку товарів фірми, які пропонуються споживачам

4.4 Виробник має право:

- на встановлення причин, що привели до втрати матрацом споживчих якостей.

- **не приймати до розгляду виробу :**

- брудні, тобто з наявністю плям різного походження, без врахування розмірів та характеру забруднень (відповідно гігієнічних вимог до виробництва та умов праці);

- з явними механічними пошкодженнями, викликаними порушенням «Правил та умов використання».

4.6 Вироби ВТФ ВЕЛАМ не створюють загрози для користувачів після завершення терміну експлуатації.

## Виробник ВТФ «ВЕЛАМ» гарантує

ЯКІСТЬ ПРОДУКЦІЇ  
ПЕРЕВІРЕНО \_\_\_\_\_

(Штамп ТК)

### ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Назва компанії - виробника – ВТФ ВЕЛАМ  
Адреса: 54003 м. Миколаїв, вул. Троїцька 67, а/с 236

Модель матраца - \_\_\_\_\_

Розмір матраца - \_\_\_\_\_

Назва торговельного підприємства  
\_\_\_\_\_

Телефон торговельного підприємства  
\_\_\_\_\_

Дата продажу \_\_\_\_\_

Підпис продавця \_\_\_\_\_

Штамп магазину



**З особливостями Матраца, правилами його користування Розділ 2, 3 і гарантійного обслуговування Розділ 4 ознайомлений (а)**

Підпис покупця \_\_\_\_\_

Відмітки про виконання гарантійного обслуговування

Дата №Акту	Суть виконаних робіт	Підпис майстра ВТК

- **Без касового чеку, дати продажу, підпису покупця та штамп магазину Гарантійний талон не дійсний!**

### Пояснення до знаків маркування

-  - пружинна основа з пружин «Bonnell»;
-  - пружинна основа з незалежних пружин «Pocket Spring»;
-  - пружинна основа з незалежних пружин «Pocket Spring» різної пружності;
-  - матеріал «Sprut»<sup>®</sup> НОУ-ХАУ ВТФ «ВЕЛАМ»;
-  - волокна бавовни;
-  - волокна вовни;
-  - волокна кокоса, койра кокосова;
-  - матеріал нетканый «Thermoflex»;
-  - матеріал нетканый «Thermofelt»;
-  - поверхня підвищеної жорсткості;
-  - зона сну;
-  - матрац забезпечує ефект «Зима-Літо»;
-  - прати заборонено;
-  - боїться вологи;
-  - використані безпечні та натуральні компоненти
-  - природна циркуляція повітря – технологія «MaxAir»<sup>®</sup>
-  - продукція сертифікована на відповідність вимогам стандарту ISO 14024.

UA.08.002.369



Ми створюємо Ваші сни

«Здорові технології» –  
запорука Вашого здоров'я!

**ПАМ'ЯТКА**  
Правила та умови використання пружинних  
МАТРАЦІВ серії «ЛЮКС» та «СТАНДАРТ»

Переможець конкурсу  
«Золота Торгова марка України»  
Володар міжнародного призу  
«Краще підприємство Європи»



На підприємстві діє Інтегрована  
система менеджменту,  
сертифікована на відповідність  
вимогам міжнародних стандартів  
ISO 9001; ISO 14001;  
OHSAS 18001

E-mail: [mail@velam.com.ua](mailto:mail@velam.com.ua)  
<http://www.velam.ua>